

**20 AMP STRAIGHT BLADE
4 WIRE ANGLE PLUGS
INSTALLATION INSTRUCTIONS**

**FICHES COUDÉES À LAMES
DROITES DE 20 A, 4 FILS
DIRECTIVES DE MONTAGE**

**CLAVIJAS DE ÁNGULO DE PATAS
RECTAS DE 20 A, 4 HILOS
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN**

English

GENERAL INFORMATION

1. **NOTICE:** For installation by a qualified electrician in accordance with national and local electrical codes and the following instructions.
2. **CAUTION:** RISK OF ELECTRIC SHOCK. Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.
3. **CAUTION:** USE COPPER CONDUCTORS ONLY.
4. Check that the device's type and rating are suitable for the application.
5. **NOTICE:** Use round cord. Types SJ, SJO, SJT, S, SO, ST, .39 - .78 inches (9.9 to 19.8 mm) diameter
6. Terminal Capacity: #14AWG to #10AWG.
7. Select conductor size from National Electrical Code® Table 400.5 (A)(1) or Canadian Electrical Code Table 12.
8. Use stranded conductors ONLY.

INSTALLATION

1. Select cord end with proper conductor color orientation that matches terminal location.
2. Locate key position and orient blade holder as shown in Fig. 1.
3. Select cord entry location A, B, C or D (Fig. 1) to suit installation.
4. Strip cord jacket and cut conductors to dimensions as shown in fig. 1 for selected cord entry location.
5. Strip all conductors 5/8 inch (16 mm)
6. Twist wire strands together on each conductor. DO NOT TIN CONDUCTORS.

Français

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. **AVIS** - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et selon les directives suivantes.
2. **ATTENTION** - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.
3. **ATTENTION** - EMPLOYER UNIQUEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE.
4. S'assurer que le type et les caractéristiques nominales de ce dispositif conviennent à l'application.
5. **AVIS:** Utiliser un cordon rond de type SJ, SJO, SJT, S, SO ou ST, de 9.9 à 19.8 mm diamètre.
6. Calibres de conducteurs admissibles : N°s 14 AWG à 10 AWG.
7. Choisir le calibre de conducteur dans la table 12 du Code canadien de l'électricité.
8. Utiliser SEULEMENT des fils toronnés.

MONTAGE

1. Choisir l'extrémité du cordon dont l'arrangement des couleurs des conducteurs correspond à celui des bornes.
2. Repérer la griffe de positionnement et orienter le porte-lames tel qu'indiqué à la Figure 1.
3. Choisir la position d'arrivée du cordon (A, B, C ou D) selon les besoins.
4. Dénuder le cordon de sa gaine et couper les conducteurs aux longueurs indiquées à la Figure 1 selon la position d'arrivée choisie.
5. Dénuder chaque conducteur sur une longueur de 16 mm.
6. Torsader l'ensemble des brins de chaque conducteur. NE PAS ÉTAMER LES CONDUCTEURS.
7. Desserrer les vis de borne. Insérer les conducteurs à fond dans les bornes appropriées selon les indications du tableau 1.

Español

INFORMACIÓN GENERAL

1. **AVISO** - Para ser instalado por un electricista calificado, de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales, y siguiendo estas instrucciones.
2. **CUIDADO** - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Desconectar la corriente antes de la instalación. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.
3. **CUIDADO** - UTILIZAR SOLAMENTE CONDUCTORES DE COBRE.
4. Asegurarse de que el tipo y las características nominales del dispositivo sean apropiados para la aplicación.
5. **AVISO:** Utilizar un cable redondo de tipo SJ, SJO, SJT, S, SO o ST de 9.9 a 19.8 mm de diámetro.
6. Conductores admisibles: N° 14 AWG a N° 10 AWG.
7. Elegir calibres de conductores de la tabla 400.5 (A)(1) del National Electrical Code^{MR} de los E.U.A.
8. Utilizar SOLAMENTE conductores trenzados.

INSTALACIÓN

1. Elegir el extremo del cable con una disposición de colores de los conductores que coincida con la de los bornes.
2. Ubicar la posición de la guía y orientar el soporte de las patas como se muestra en la Fig. 1.
3. Seleccionar la posición (A, B, C o D) de entrada del cable apropiada a la instalación.
4. Quitar la funda del cable y cortar los conductores según las dimensiones mostradas en la Fig. 1, de acuerdo a la posición de entrada seleccionada.
5. Pelar todos los conductores 16 mm.
6. Torcer el conjunto de los hilos de cada conductor. NO ESTAÑAR LOS CONDUCTORES.
7. Aflojar los tornillos de los bornes. Insertar los conductores a fondo en los bornes correspondientes como se indica en la tabla 1.



7. Loosen terminal screws. Insert conductors fully into proper terminals as identified in Table 1.
8. Tighten terminal screws to 12-14 lb·in (1.40-1.64 N·m) of torque.
9. Remove cord grip and assemble wired blade holder to cover. Tighten four blade holder screws to 10 lb·in (1.2 N·m) of torque.
10. Replace cord grip and evenly tighten two screws to 9 lb·in (1.1 N·m) of torque.

Table 1	
TERMINAL	CONDUCTOR
Green, Gnd, G	Equipment grounding conductor, (bare, green or green/yellow)
White, W	Grounded circuit conductor, Neutral (White or Gray)
X, Y, Z or Blank (Other Than White or Green)	Ungrounded Circuit Conductor, Line (NOT White, NOT Green)

8. Serrer les vis de borne à un couple de 1.40 à 1.64 N·m.
9. Retirer le serre-cordon et fixer le porte-lames câblé au carter. Serrer les quatre vis du porte-lames à un couple de 1.2 N·m.
10. Remettre le serre-cordon en place et serrer les deux vis également à un couple de 1.1 N·m.

Tableau 1	
BORNE	CONDUCTEUR
Verte, Gnd, G	Conducteur de MALT ¹ de l'appareil, (nu, vert ou vert et jaune)
Blanche, W	Conducteur d'alimentation mis à la terre, conducteur neutre (blanc ou gris)
X, Y, Z ou autre (NI blanche, NI verte)	Conducteur d'alimentation non mis à la terre, conducteur vivant (NI blanc, NI vert)

¹MALT = mise à la terre

8. Ajustar los tornillos de los bornes con un par de 1.40 a 1.64 N·m.
9. Quitar el sujeta-cable y armar el soporte de las patas cableado con la cubierta. Ajustar los cuatro tornillos del soporte de las patas con un par de 1.2 N·m.
10. Colocar nuevamente el sujeta-cable y ajustar de modo uniforme los dos tornillos con un par de 1.1 N·m.

Tabla 1	
BORNE	CONDUCTOR
Verde, Gnd, G	Conductor de puesta a tierra del equipo, (desnudo, verde o verde y amarillo)
Blanco, W	Conductor de alimentación puesto a tierra, conductor neutro (blanco o gris)
X, Y, Z u otro (NI blanco, NI verde)	Conductor de alimentación no puesto a tierra, vivo (NI blanco, NI verde)

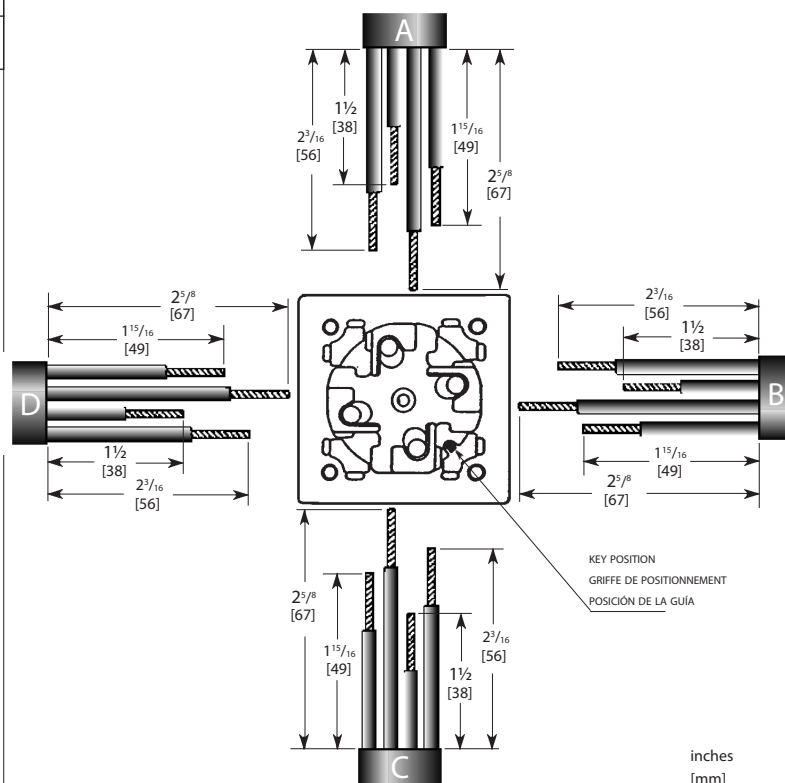


Fig. 1

inches
[mm]

HUBBELL DE MÉXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará el artículo a su juicio en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente daños incidentales o consecuentes inherentes a su uso.

HUBBELL DE MÉXICO, S.A. de C.V.

Av. Insurgentes Sur # 1228 Piso 8
Col. Tlacoquemecatl del Valle

Tel.: (55) 9151 - 9999

México, 03200 D.F.